

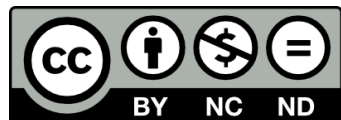


Tokijska deklaracija svetovnega zdravniškega združenja

Smernice za zdravnike v zvezi z mučenjem in drugim krutim, nečloveškim ali poniževalnim ravnanjem ali kaznovanjem oseb, ki jim je bila odvzeta prostost

*Sprejeta na 29. Svetovni zdravstveni skupščini oktobra 1975 v Tokiu na Japonskem,
ter uredniško revidirana na 170. seji Sveta svetovnega zdravniškega združenja maja
2005 v Divonne-les-Bains v Franciji
in 173. seji maja 2006 prav tako v Divonne-les-Bains v Franciji*

This work is licensed
under a



**ARTIP: Awareness Raising and Training Measures
for the Istanbul Protocol in Europe**

www.istanbulprotocol.info



Education and Culture DG

Lifelong Learning Programme

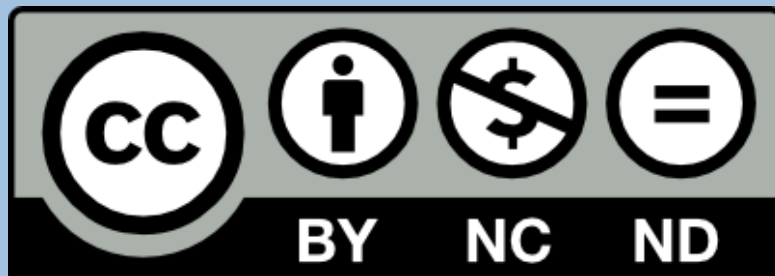
Finančna podpora



Projekt je sofinanciran s strani Evropske komisije. To besedilo je odraz avtorjevih prepričanj, Komisija ni odgovorna za kakršnokoli uporabo informacij, ki jih besedilo zajema.

Avtorske pravice

To delo je licencirano pod licenco
[Creative Commons Attribution-NonCommercial-
NoDerivs 3.0 Unported License.](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/)



Podrobnosti: <http://creativecommons.org>

Svetovno zdravniško združenje

- Svetovno zdravniško združenje je krovna organizacija za zdravstvene organizacije po vsem svetu.
- Posebna pozornost namenja oblikovanju etičnih standardov, ki temeljijo na odločitvah, sprejetih v generalni skupščini Združenja.
- Združenje vzdržuje standardno bazo podatkov relevantnih stališč, ki je dostopna na povezavi: <http://www.wma.net/en/10home/index.html>.
- Zavzelo je jasno stališče proti mučenju in sodelovanju zdravnikov pri mučenju, ter ne sprejema razlogov za kakršnokoli sodelovanje, prikrivanje ali pomoč pri mučenju

Svetovno zdravniško združenje

- Združenje zagovarja uporabo Istanbulskega protokola za vse zdravnike.
- Podpira tudi Konvencijo ZN proti mučenju, vendar razširi njeno definicijo, tako da odraža zdravstvene potrebe in etične standarde pri celi vrsti dogodkov.
- Združenje se je udeležilo in sodelovalo pri izvajanju projektov v okviru Istanbulskega protokola, kot je IRCT IPIP (glej www.irct.org).



Svetovno zdravniško združenje

- Združenje zagotavlja smernice v zvezi s številnimi relevantnimi in sorodne situacijami, kot npr. gladovne stavke.
- Sledeča tokijska deklaracija je ključni dokument, zato jo je potrebno podrobno proučiti.



PREDGOVOR

Prakticirati medicino in služiti človeštvu, brez razlik ohranjati in obnavljati telesno in duševno zdravje, tolažiti in lajšati trpljenje bolnikov je privilegij zdravnikov.

Popolno spoštovanje človeškega življenja se mora ohraniti tudi, kadar smo ogroženi, poleg tega se ne sme nikakršno zdravniško znanje uporabiti v nasprotju z zakoni človeštva.

Za namene te Deklaracije je mučenje definirano kot zavestno, sistematično ali namerno povzročanje telesnega ali duševnega trpljenja s strani ene ali več oseb, ki delujejo same ali ubogajo ukaze katere koli oblasti, ali iz kakršnega koli drugega razloga, da prisilijo drugo osebo k predaji informacij ali priznanju.

DEKLARACIJA

1. Ne glede na situacijo, vključno z oboroženim spopadom in nemiri, noben zdravnik ne sme odobravati, dopuščati ali sodelovati pri izvajanju mučenja ali drugih oblikah krutih, nečloveških ali poniževalnih postopkov, ne glede na kaznivo dejanje, katerega je osumljena žrtev takih postopkov in ne glede na to, ali je žrtev obtožena takšnih dejanj ali spoznana za krivo, ter ne glede na njena prepričanja ali motive
2. Zdravnik ne sme priskrbeti nobenih prostorov, pripomočkov, substanc ali znanja, ki bi pripomoglo k lažji izvedbi mučenja ali drugih oblik krutega, nečloveškega ali poniževalnega ravnanja, ali zmanjšalo možnosti žrtve, da se takemu ravnanju upre

DEKLARACIJA

3. Pri zdravniški oskrbi pripornikov ali zapornikov, ki so, ali bi lahko kasneje bili zaslišani, mora biti zdravnik zelo previden, kar zadeva varovanje osebnih zdravstvenih podatkov. V vsakem primeru mora zdravnik pristojne organe obvestiti o kršitvah Ženevskih konvencij. V kolikor je to mogoče, zdravnik ne uporabi, niti ne dovoli uporabe zdravniškega znanja ali izkušenj, ali osebnih zdravstvenih podatkov bolnikov za lajšanje ali kakršnokoli pomoč pri zakonitem ali nezakonitem zaslišanju teh posameznikov

DEKLARACIJA

4. Zdravnik ne sme biti prisoten pri kakršnemkoli postopku, pri katerem se uporablja ali grozi z uporabo mučenja ali drugimi oblikami krutega, nečloveškega ali poniževalnega ravnanja
5. Pri odločanju o oskrbi osebe, za katero je odgovoren z medicinskega stališča, mora biti zdravnik popolnoma nepristranski. Temeljna vloga zdravnika je zmanjšati bolečine sočloveka, kar mora zagotavljati ne glede na osebne, kolektivne ali politične motive

DEKLARACIJA

7. Če zapornik odkloni hrano in zdravnik presodi, da je oseba sposobna nepristranske in razumne odločitve v zvezi s posledicami takšne odklonitve, se te osebe ne bo umetno hranilo. Presojo o zmožnosti zapornika za oblikovanje takšne odločitve mora potrditi vsaj še en neodvisen zdravnik. Posledice zavrnitve hrane zaporniku razloži zdravnik

DEKLARACIJA

8. Svetovno zdravniško združenje bo podprlo in mora spodbujati mednarodno skupnost, Nacionalna zdravniška združenja in ostale zdravnike pri podpori zdravniku in njegovi/njeni družini v primeru groženj ali povračilnih ukrepov, nastalih zaradi nedopuščanja mučenja ali drugih oblik krutega, nečloveškega ali poniževalnega ravnanja